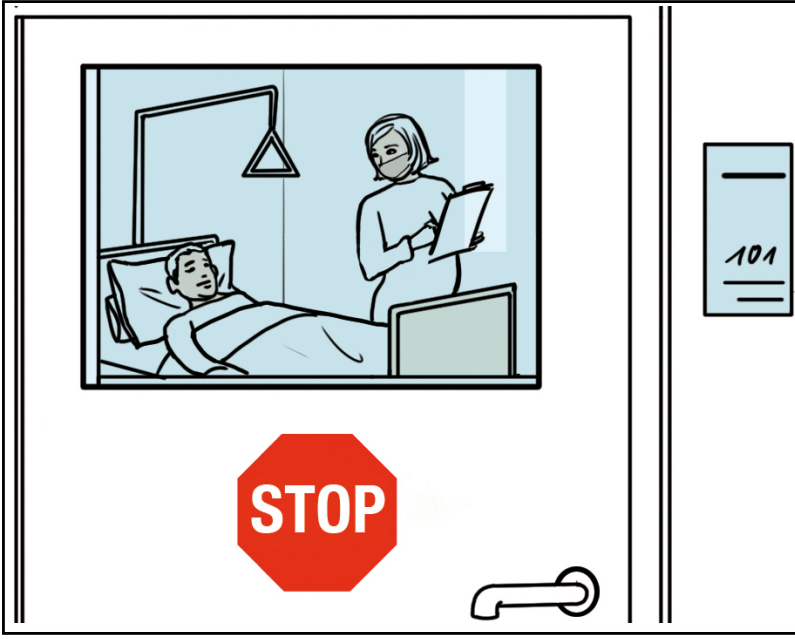


ISOLATION



Hastanın İzolasyonu
Изоляция

عزل

ی جدا ساز / ی کردن منزو

Isolation

Isolation

Izolacija

Izolimi

Izolare

تسائی / آکیلاپن

ክርተና / ን'ጸላ

隔离

Bitte vor dem Betreten des Zimmers beim Pflegedienst der Station melden!

Lütfen, hemşire ile görüşmeden izalasyon odasına girmeyiniz!

Перед входом в комнату сообщите пожалуйста об этом обслуживающему персоналу.

قبل الدخول الى الغرفة يرجى إعلام مستخدمي الرعاية في القسم!

یدلطفاً قبل از ورود به اتاق با بخش مراقبت هماهنگ کن!

Please register at the nursing station before entering the room!

Avant d'entrer dans la chambre, veuillez vous annoncer au bureau du personnel soignant du service!

Molimo da se pre ulaska u sobu javite bolničkom osoblju na odeljenju!

Para se të futeni në dhomë, ju lutemi paraqituni te infermierët e repartit!

Înainte de intrarea în camera pacientului, vă rugăm anunțați serviciul de îngrijire!

برائے مہربانی کمروں میں داخل ہونے سے پہلے نرسنگ سٹاٹ اکیٹیشن سے رجوع کریں

በገባታችኛት ስድስት ሰዓት ለምልከታ አላዩ ሕመም ተወካዮች!

进入病房之前，请先向病房的护理人员报告！



tip doc

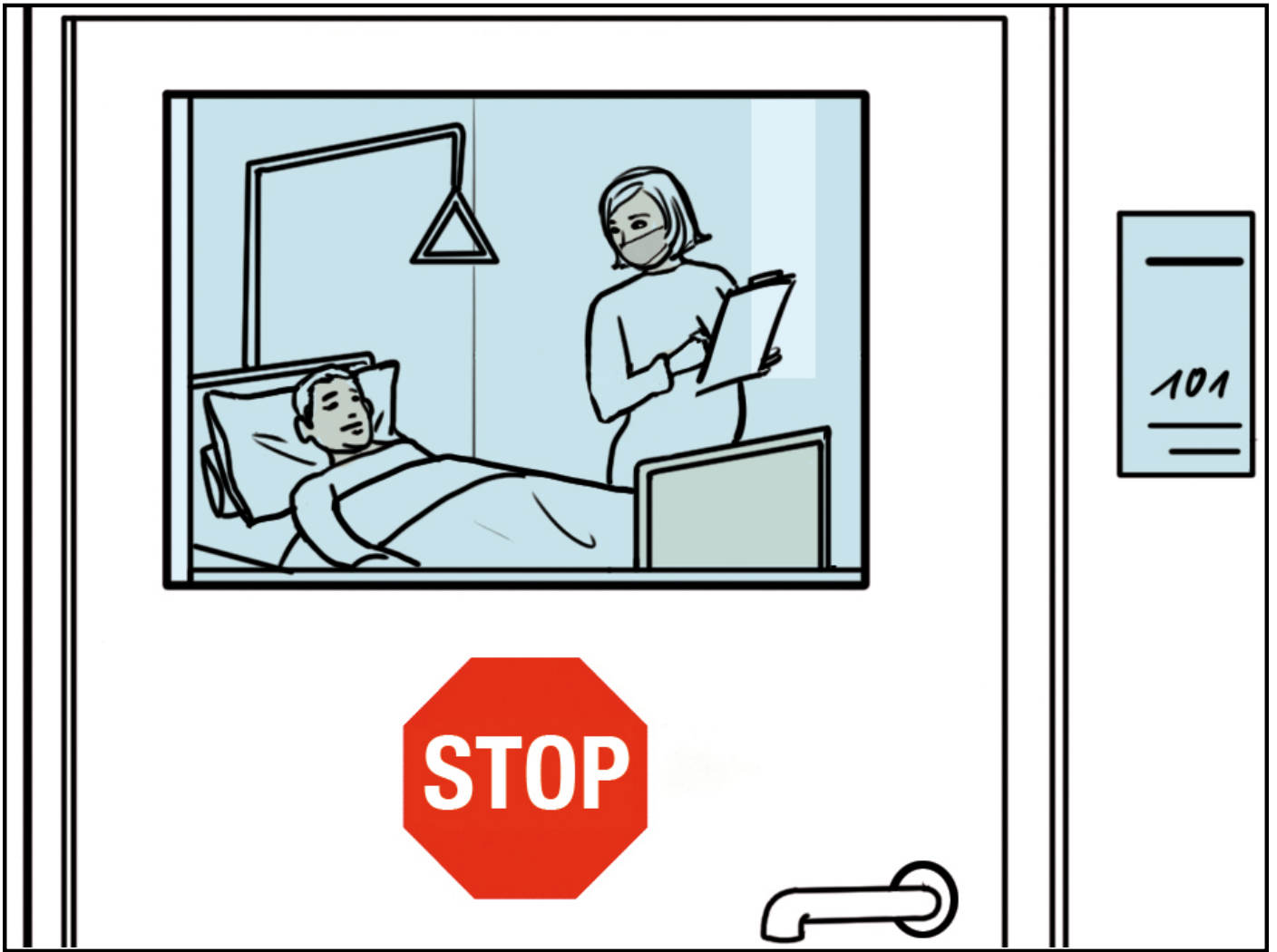


Bild und Sprache e.V.



Dieses Informationsblatt wurde gefördert von der Krankenhausgesellschaft Nordrhein-Westfalen e.V.

© Bild und Sprache e.V., www.medi-bild.de, keine Gewähr



ISOLATION

Hastanın İzolasyonu

Изоляция

عزل

ی جدا ساز / ی کردن منزرو

Isolation

Isolation

Izolacija

Izolimi

Izolare

تسائی / آکیلاپن

ከርተና / ን'ጸላ

隔离

tip doc



Bild und Sprache e.V.



Dieses Informationsblatt wurde gefördert von der Krankenhausgesellschaft Nordrhein-Westfalen e.V.
© Bild und Sprache e.V., www.medi-bild.de, keine Gewähr

tip doc

ISOLATION



Vor dem Betreten des Zimmers:
İzolasyon odasına girmeden önce:

Перед входом в комнату:
قبل الدخول الى الغرفة:
قبل از ورود به اتاق:

Before entering the room:
Avant d'entrer dans la chambre:

Pre ulaska u sobu:
Para se të futeni në dhomë:
Înainte de intrarea în cameră:
کمروں میں داخل ہونے سے پہلے
አብዚ ኸፍሊ ቅድሚያ ምእተውኩም:
进入病房之前:



Hände desinfizieren.
Su ve sabunla ellerinizi yıkayın
ve dezenfekte edin.
Продезинфицируйте руки.

یرجی تعقیم الیدین
ی کنید دستها را ضد عفون
Disinfect your hands.

Désinfecter les mains.

Dezinfikovati ruke.

Dezinfektojini duart.

Dezinfectarea mâinilor.

ہاتھوں کو جراثیم کش مائع سے پاک کرنا

አድኩም አንጽሁ (አምክኑ)

双手消毒。

Schutzkittel anziehen.
Hasta ziyaretçileri önlük giy-
melidir.
Оденьте халат для
посетителей.

البس معطف الحماية
يد روپوش محافظ بپوش
Don protective gown.

Mettre la blouse de protection.

Obući zaštitnu odeću.

Vesheni petkun mbrojtës.

Îmbrăcați halatul de unică
folosință.

ھاتھوں کوٹ پھینا

መከላኸሊ ከዳን (ጋውን) ልበስ

穿上防护服。

Einmalhandschuhe anziehen.
Hasta ziyaretçileri eldiven
takmalıdır.
Наденьте перчатки одно-
разового использования.

البس قفازات
یکبار مصرف بپوشید دستکش
Put on disposable gloves.

Mettre les gants à usage
unique.

Obući jednokratne rukavice.

Vëjini dorezat për një përdorim.

Puneți mănușile de unică
folosință.

ایک دفعہ کے استعمال والے دستاے پہننا

ንኣንሳብ ጥራሕ ዘገልግል ባንቲ ልበስ!

穿戴一次性手套。

Mund-Nasenschutz anlegen.
Hasta ziyaretçileri maske
takmalıdır.
Наденьте защитную маску для
рта и носа.

ضع كامامة الفم والأنف
ینی بگذارید محافظ دهان و ب
Put on mouth / nose
protection.

Mettre le masque de protec-
tion.

Staviti zaštitnu masku za usta
i nos.

Vëjjeni maskën mbrojtëse për
gojë e hundë.

Se aplică masca medicală pen-
tru protecție nas și gură.

من اور ناک کا حفاظتی ماسک پہننا

መከላኸሊ አፍን አፍንጫን ግበር

穿戴口鼻保护装置。



Vor dem Verlassen des Zimmers:
İzolasyon odasından çıkmadan önce:

Перед выходом из комнаты:

قبل مغادرة الغرفة:

قبل از ترک اتاق:

Before leaving the room:

Avant de quitter la chambre:

Pre napuštanja sobe:

Para se të dilni nga dhoma:

Înainte de părăsirea camerei pacientului:

کمرے چھوڑنے انکھنے سے پہلے

ካብቲ ክፍሊ ቅድሚ ምውጻእኩም:

离开房间之前:



Kittel ausziehen und in einem Abfallsack entsorgen.
Koruyucu önlüğü çıkarın ve çöp torbasına atın.
Снимите халат и выбросьте в мешок для мусора.

اقلع المعطف وضعه في كيس قمامة

یسہ زبالہ بینڈازیدروپوش
را در آورده و درک

Remove the gown and throw it in the trash bag.

Enlever la blouse et la jeter dans un sac poubelle.

Skinuti zaštitnu odeću i odbaciti je u vreću za otpad.

Zhvesheni petkun mbrojtës dhe hudheni në ndonjë thes mbeturinash.

Dezbrăcați halatul și aruncați-l în sacul de gunoi din plastic.

حفاظتی کوٹ اتارنا اور انکے لے
مخصوص کوڑے کے تھیلے میں ڈالنا

መከላኸሊ ከዳን (ጋውን) ኣውጺእኹም ኣብቲ ናይ ጐሓፍ መኡከቢ ኸረጺኹ ኣእትውዎ

脱下防护服，扔进垃圾袋处理。



Einmalhandschuhe in den Abfall werfen.
Eldivenleri çıkarın ve çöp torbasına atın.
Перчатки одноразового использования выбросьте в мусор.

ضع القفازات/
الكفوف في سلة القمامة
يکبار مصرف را در سطل زباله
بینڈازیددستکش

Throw disposable gloves in the rubbish / trash bag.

Jeter les gants à usage unique à la poubelle.

Jednokratne rukavice baciti u otpad.

Hudhini te mbeturinat dorezat për një përdorim.

Aruncați mănușile de unică folosință în sacul de gunoi din plastic.

ایک دفعہ کے استعمال کے دستانے کوڑے کے
تھیلے میں پھینکنا

ንኣንሳብ ጥራሕ ዘገልግል ቓንቲ ኣውጺእኹም ኣብቲ ኣንዳ ጐሓፍ ደርብይዎ

將一次性手套扔进垃圾桶。



Hände desinfizieren.

Ellerinizi dezenfektan madde ile ovunuz.

Продезинфицируйте руки.

قم اليدين

ی کنیددست ها را ضد عفون

Disinfect your hands.

Se désinfecter les mains.

Dezinfikovati ruke.

Dezinfektójini duart.

Dezinfecțați mâinile.

ہاتھوں کو جراثیم کش سے پاک کرنا

ኢድኩም ኣንጽሁ (ኣምከኑ)

双手消毒。



Mund- Nasenschutz in den Abfall werfen. Hände desinfizieren.
Koruyucu maseki çöp torbasına atın. Ellerinizi dezenfekte edin.
Маску для рта и носа выбросьте в мусор. Опять продезинфицируйте руки.

اقلع كمامة الفم والأنف والقهما في القمامة . عقم اليدين مرة اخرى

بنی را به داخل سطل زباله بینڈازیدماسک
دهان و بی کنیددوباره دست ها را ضد عفون
Throw the mouth protection in the trash bag. Disinfect your hands.

Jeter le masque à la poubelle. Se désinfecter les mains.

Zaštitnu masku za usta i nos baciti u otpad. Dezinfikovati ruke.

Hudheni te mbeturinat maskën mbrojtëse për gojë e hundë.

Dezinfektójini duart.

Aruncați masca medicală pentru protecție nas și gură în sacul de gunoi din plastic. Dezinfecțati mâinile.

منہ اور ناک پر پھانسنے والا حفاظتی ماسک کوڑے میں پھینکنا
ہاتھوں کو جراثیم کش سے پاک کرنا

መከላኸሊ ኣፍን ኣፍንጫን ኣውጺእኹም ኣብቲ ኣንዳ ጐሓፍ ደርብይዎ

ኢድኩም ከምብሓድኹ ኣንጽሁ (ኣምከኑ)
將口鼻保护装置扔进垃圾桶。
双手消毒。